

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

43RD PARLIAMENT, 1ST SESSION

43^E LÉGISLATURE, 1^{RE} SESSION

VOTES AND PROCEEDINGS

PROCÈS-VERBAUX

No. 5

N° 5

Wednesday
August 17, 2022

Mercredi
17 août 2022

Hon. Ted Arnott
Speaker

L'hon. Ted Arnott
le président

9:00 A.M.**9 H**

Prayers

Prières

The Speaker informed the House,

Le Président a informé l'Assemblée,

That during the adjournment,

Que pendant l'ajournement,

A vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Andrea Horwath as the Member for the Electoral District of Hamilton Centre, effective August 15, 2022 (Sessional Paper No. 9) (Tabled August 15, 2022).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

ORDERS OF THE DAY**ORDRES DU JOUR**

Second Reading of **Bill 3**, An Act to amend various statutes with respect to special powers and duties of heads of council.

Deuxième lecture de **projet de loi 3**, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les pouvoirs et fonctions spéciaux des présidents du conseil.

Debate resumed, and after some time, the debate adjourned at 10:15 a.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

The House recessed at 11:37 a.m.

À 11 h 37, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.**13 H****PETITIONS****PÉTITIONS**

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
P-4	Government infrastructure projects	Dave Smith
P-4	Government infrastructure projects	John Yakabuski
P-7	EMS services in Foleyet	France Gélinas
P-8	Entretien des routes du Nord en hiver	France Gélinas
P-9	413 GTA West Highway	Jill Andrew
P-10	911 emergency response coverage	France Gélinas

ORDERS OF THE DAY**ORDRES DU JOUR**

Second Reading of **Bill 3**, An Act to amend

Deuxième lecture de **projet de loi 3**, Loi

various statutes with respect to special powers and duties of heads of council.

modifiant diverses lois en ce qui concerne les pouvoirs et fonctions spéciaux des présidents du conseil.

Debate resumed, during which the Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Le débat a repris. Le Président suppléante a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Associate Minister of Transportation directed that the debate should continue.

Le ministre associé des Transports a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Mike Harris moved, under Standing Order 51 "That this question be now put".

Mike Harris propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Vote deferred.

Le vote est différé.

Second Reading of **Bill 2**, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Deuxième lecture de **projet de loi 2**, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned.

Le débat a repris et après quelque temps, le débat était ajourné.

The House adjourned at 5:58 p.m.

À 17 h 58, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

CHANGES TO THE ORDER OF PRECEDENCE PURSUANT TO STANDING ORDER 100(C)

CHANGEMENTS DANS L'ORDRE DE PRIORITÉ CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 100 C) DU RÈGLEMENT

On the ballot list draw of August 8, 2022:

Liste de billets de députées et députés établie le 8 août 2022:

Ballot no./Billet n°	Assumed by/Assumé par
----------------------	-----------------------

1	Graham McGregor
9	Catherine Fife
22	Chandra Pasma
36	Ernie Hardeman